

25 września 1925 r.

URZĄD PATENTOWY



RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

OPIS PATENTOWY

Doc 29/00

Nr 2041.

Kl. 8 a 3.

Theodor Saur
(Bielsko, Polska).

Urządzenie do farbowania.

Zgłoszono 25 października 1923 r.

Udzielono 11 maja 1925 r.

Urządzenia do farbowania, przy których kąpiel farbiarska zostaje poruszana zapomocą propellera były dotychczas prawie zawsze budowane bez kadzi do zagotowania kąpeli, ponieważ zapomocą propellera kąpiel farbiarska mogła być wprawdzie poruszana, ale nie mogła być transportowana z kadzi farbiarskiej do kadzi do zagotowania. Tak samo nie można było pompować kąpeli farbiarskiej z kadzi do gotowania do kadzi farbiarskiej. Gdy jednak ze względów technicznych niezbędnem było stosowanie przy dotychczas znanych przyrządach farbiarskich kadzi do gotowania, to kąpiel farbiarska musiała być transportowana z jednej kadzi do drugiej zapomocą zwrotnej pompy, umieszczonej pomiędzy obydwoma kadziami. Próbowano również ominięcia pompy przez usta-

wienie jednej kadzi nad drugą, jednak urządzenie to, przy którym kąpiel farbiarska z wyżej postawionej kadzi przez własny ciężar mogła przepływać do niżej stojącej, okazało się w praktyce niedogodnem, gdyż do napompowania do wyżej stojącej kadzi musiała znów być przewidziana pompa albo urządzenie, oparte na ciśnieniu pary i znów konieczne były urządzenia wystawione na silne zużycie, nie mówiąc o tem, że przez zastosowanie kurków, zaworów lub suwaków drogi, które musiała odbywać kąpiel, ciągle musiały być to zamykane to otwierane.

Przedmiotem niniejszego wynalazku jest urządzenie do farbowania, przy którym kąpiel zostaje poruszana zapomocą propellera i przy którym umieszczona jest kadź do zagotowania kąpeli. Na fig.

1 jest przedstawiony przedmiot wynalazku w przekroju. *A* jest kadzią farbiarską, *B* — kadzią do zagotowania kąpieli. Obie kadzie znajdują się w połączeniu z sobą przez rurowy przewód *R*, w który wbudowany jest smoczek, stanowiący zasadniczą część wynalazku. W oprawie *G*, posiadającej rozmaite kanały K_1, K_2, K_3 , służące do ciągu obieżnego kąpieli farbiarskiej, wbudowany jest obracalny w rozmaitych kierunkach kurkowy czop *W*, w którym znajduje się smoczek *DS*, ustawiający się przy obrocie czopa *W* w rozmaitych kierunkach, przyczem wlotowe i wylotowe otwory czopa *W* znajdują się w połączeniu z odpowiednimi otworami, prowadzącymi do kanałów K_1, K_2, K_3 , dzięki czemu kąpiel farbiarska może być prowadzona w rozmaitych kierunkach w zależności od położenia czopa *W*. Połączenie pomiędzy obydwoma kadziami może również być zupełnie przerwane, co potrzebnem jest w tym wypadku, gdy kąpiel farbiarska znajduje się w jednej albo w drugiej kadzi.

Na fig. 1 jest smoczek przedstawiony w tem położeniu, gdy kąpiel farbiarska zostaje przeciskana z kadzi *B* do zagotowania do farbiarskiej kadzi *A* a na fig. 2 — w tem położeniu, gdy kąpiel z kadzi *A* zostaje zpowrotem przeprowadzona do kadzi *B*. Na fig. 3 jest przedstawione położenie, gdy kąpiel farbiarska albo woda do spłókiwania zostaje transportowana z kadzi *B* nazewnątrz, a na fig. 4 przedstawione jest położenie, gdy kąpiel farbiarska albo woda do spłókiwania wyciskana zostaje nazewnątrz

z kadzi *A*. Na fig. 5 przedstawiony jest smoczek podczas procesu farbowania, a zatem w położeniu zamkniętem, przy którym płyn nie może wychodzić ani z jednej, ani z drugiej kadzi.

Zastrzeżenia patentowe.

1. Urządzenie do farbowania, przy którym stosowana zostaje w wiadomy sposób kadź farbiarska, w której kąpiel farbiarska otrzymuje ruch zapomocą propellera, w połączeniu z kadzią do gotowania, znamiennie tem, że w rurowy przewód (*R*) pomiędzy obu kadziami wbudowany jest w ten sposób ukształtowany smoczek, że kąpiel farbiarska w zależności od położenia wbudowanego w kurkowym czopie (*W*) smoczka (*DS*) może być transportowana w rozmaitych kierunkach.

2. Smoczek przy przyrządach farbiarskich, według zastrz. 1, znamiennie tem, że w oprawie (*G*) wbudowany jest kurkowy czop (*W*), w którym znajduje się smoczek (*DS*), przyczem przez obrót czopa (*W*) zostaje obrócony w rozmaite kierunki łączony z nim smoczek i wlotowe i wylotowe otwory czopa (*W*) łączą się wtedy z odpowiednimi otworami w oprawie (*G*), które znów znajdują się w połączeniu z kanałami (K_1, K_2, K_3), przez które kąpiel farbiarska zostaje transportowana w rozmaitych kierunkach.

Theodor Saur.
Zastępca: M. Brokman,
rzecznik patentowy.

